



[Ausstellung]

## Berlin–Palermo. Das Leben der Anderen – Le vite degli altri

Deutschland–Italien, Berlin–Palermo: So nah, und doch so fern. Noch immer wird die wechselseitige Wahrnehmung von Stereotypen bestimmt. Studierende der Visuellen Kommunikation der weißensee kunsthochschule berlin und der Kunstakademie Palermo versuchten deshalb gemeinsam, etwas über »das Leben der Anderen« herauszufinden. Sie ließen sich dabei von ihrer Neugier und ihrer unverbrauchten Sicht auf die andere Kultur leiten. Ein Thema, das sich in Palermo besonders anbot, war die Arbeit: Während sich die globale Wirtschaft darauf vorbereitet, immer unabhängiger von menschlicher Arbeitskraft zu sein, begegnen uns an der südlichen Peripherie Europas noch Berufe, die im Norden längst aus dem Stadtbild verschwunden sind. Neben fotografischen und filmischen Beobachtungen traditioneller Handwerksberufe zeigt die Ausstellung Porträts von jungen Leuten in beiden Städten und gibt Auskunft über ihre unterschiedliche Hoffnungen und Lebenspläne.

Ausstellung der weißensee kunsthochschule berlin und der Accademia di Belle Arti di Palermo im Museum Pankow mit Arbeiten von Dimitri Agnello, Rahel Brochhagen, Ciro Cangioli, Irene Carollo, Irene Crupi, Ailun Jiang, Duc Quang Nguyen, Laura Nina, Marie Parakenings, Lea Rommel, Viviana Rappolo, Seyedali Sayah, Domenico Stagno, Rie Yamada. Projektbetreuung: Prof. Stefan Koppelkamm, Prof. Sandro Scalia.

### DETAILS

Eröffnung: Donnerstag, 2. November, 17 Uhr

Museum Pankow, Prenzlauer Allee 227-228, Berlin

Dauer: 2.–12. November 2017 | Täglich außer Montag 10–18 Uhr

Ein Kooperationsprojekt der Kunsthochschule Berlin-Weißensee, Fachgebiet Visuelle Kommunikation, und des Bezirksamts Pankow, Amt für Weiterbildung und Kultur / Museum Pankow

→ [Link: https://www.berlin.de/museum-pankow/aktuelles/ausstellungen/](https://www.berlin.de/museum-pankow/aktuelles/ausstellungen/)

### ENGLISH VERSION

#### **Berlin–Palermo. Das Leben der Anderen – Le vite degli altri – The Lives of Others**

Germany–Italy, Berlin–Palermo: so close, and yet so distant. The mutual perception is still determined by stereotypes. Students in visual communications at weißensee academy of art berlin and Palermo's art academy therefore are trying to find out something about the "lives of others." In

+

this endeavor, they were led by their curiosity and their fresh view of the other culture. One topic that seemed particularly suitable in Palermo is work. While the global economy is preparing to become increasingly independent of human labor, at Europe's southern periphery we can still encounter professions that have disappeared from the cities in the north. In addition to photographic and filmic observation of traditional craftspeople, the exhibition contains portraits of young people in both cities and informs about their different hopes and plans for life.

A joint exhibition of weißensee academy of art berlin and Accademia di Belle Arti di Palermo at Museum Pankow, with works by Dimitri Agnello, Rahel Brochhagen, Ciro Cangioli, Irene Carollo, Irene Crupi, Ailun Jiang, Duc Quang Nguyen, Laura Nina, Marie Parakenings, Lea Rommel, Viviana Rappolo, Seyedali Sayah, Domenico Stagno, and Rie Yamada. Project supervision: professors Stefan Koppelkamm and Sandro Scalia.

Opening: Thursday, November 2, 5 pm

Museum Pankow, Prenzlauer Allee 227-228, Berlin

Duration: November : 2–12, 2017 | daily except Mondays 10 am –6 pm

A cooperation between weißensee academy of art berlin, department of visual communications, Bezirksamt Pankow, Amt für Weiterbildung und Kultur / Museum Pankow